

Animal health/official certificate for the entry into the Union of fresh meat intended for human consumption, excluding minced meat and mechanically separated meat, of poultry other than ratites (MODEL POU) / Сертифікат здоров'я тварин /офіційний сертифікат на ввезення до Союзу свіжого м'яса, призначеного для споживання людиною, за винятком січеного м'яса та м'яса механічного обвалювання, з птиці, крім ряду безкільових (MODEL POU)

| COUNTRY / КРАЇНА | | Animal health/Official certificate to the EU / Сертифікат здоров'я тварин / Офіційний сертифікат для ввезення до ЄС | | |
|---|--|---|--|---|
| Part 1 : Description of consignment / Частина I: Опис вантажу | I.1. Consignor/Exporter / Відправник/Експортер Name / Назва Address/Адреса Country/ Країна ISO country code/ Код ISO країни | | I.2. Certificate reference /Номер сертифіката | |
| | | | I.3. Central Competent Authority/ Центральний компетентний орган | |
| | | | I.4. Local Competent Authority / Місцевий компетентний орган | |
| | | | I.2.a. IMSOC reference / Номер IMSOC QR CODE / QR КОД | |
| | I.5. Consignee / Importer / Одержувач/Імпортер Name / Назва Address/Адреса Country/ Країна ISO country code/ Код ISO країни | | I.6. Operator responsible for the consignment / Особа відповідальна за вантаж Name / Назва Address /Адреса Country / Країна ISO country code/ Код ISO | |
| | I.7. Country of origin / Країна походження | ISO country code/ Код ISO | I.9. Country of destination/ Країна призначення | ISO country code/ Код ISO |
| | I.8. Region of origin / Регіон походження | Code /Код | I.10. Region of destination/ Регіон призначення | Code /Код |
| | I.11. Place of dispatch / Місце відправлення Name / Назва Registration/Approval No/ Номер реєстрації/ухвалення Address / Адреса Country / Країна ISO country code/ Код ISO країни | | I.12. Place of destination / Місце призначення Name / Назва Registration/Approval No / Номер реєстрації/ухвалення Address / Адреса Country / Країна ISO country code/ Код ISO країни | |
| | I.13. Place of loading / Місце відвантаження | | I.14. Date and time of departure / Дата та час відправлення | |
| | I.15. Means of transport / Транспорт Aircraft / Літак <input type="checkbox"/> Vessel / Судно <input type="checkbox"/> Railway/Залізничні вагони <input type="checkbox"/> Road vehicle / Дорожній екіпаж <input type="checkbox"/> Identification / Ідентифікація | | I.16. Entry Border Control Post / Вхідний прикордонний інспекційний пост | |
| | | | I.17. Accompanying documents / Супроводжувальні документи Type / Тип Code / Код Country / Країна Commercial document reference / Посилання на комерційний документ ISO country code / Код ISO країни | |
| | I.18. Transport conditions / Умови перевезення | Ambient / Температура навколишнього середовища <input type="checkbox"/> | Chilled / Охолоджений <input type="checkbox"/> | Frozen / Заморожений <input type="checkbox"/> |
| | I.19. Container number/Seal number / Номер контейнера/пломби Container No/ Номер контейнера | | Seal No / Номер пломби | |
| I.20. Certified as or for / Призначені для сертифікації як або для Products for human consumption / <input type="checkbox"/> Продукти, призначені для споживання людиною | | | | |
| I.21 For transit / Для транзиту <input type="checkbox"/> | | I.22 For internal market / Для внутрішнього ринку <input type="checkbox"/> | | |
| Third country/ Третя країна ISO country code / Код ISO країни | | | | |
| I.24 Total number of packages / Загальна кількість упаковок | I.25 Total quantity /Загальна кількість | I.26 Total net weight/gross weight (kg) / Загальна вага нетто/ бруто (кг) | | |
| I.27 Description of consignment / Опис товару | | | | |
| CN code / Код CN | Species / Вид | Subspecies/ Category / Підвиди /Категорія | Net weight / Вага нетто | |
| | | Cold store / Холодильна камера | | |
| Slaughterhouse / Бійня | | | Number of packages / Кількість упаковок | |
| | | Date of collection/ production / Дата збору/ виготовлення | Manufacturing plant / Підприємство-виробник | |
| <input type="checkbox"/> Final consumer | | | | |

| II. Health information / Інформація про здоров'я | II.a. Certificate reference / Номер сертифіката | II.b. IMSOC reference / Номер IMSOC |
|--|--|--|
| II.1. Public health attestation [Delete when the Union is not the final destination of the fresh meat] / Підтвердження безпечності для здоров'я людини [видалити, якщо Союз не є кінцевим пунктом призначення свіжого м'яса] | | |
| <p>I, the undersigned official veterinarian, declare that I am aware of the relevant requirements of Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 852/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EC) No 853/2004 of the European Parliament and of the Council, Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council, Commission Delegated Regulation (EU) 2019/624 and Commission Implementing Regulation (EU) 2019/627 and hereby certify that the fresh meat⁽¹⁾ of poultry other than raites described in Part I has been obtained in accordance with these requirements, and in particular that: / Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, засвідчую, що я ознайомлений з відповідними положеннями Регламенту (ЄС) № 178/2002 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄС) № 852/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄС) № 853/2004 Європейського Парламенту та Ради, Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради та № 854/2004, Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/624 та Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2019/627 та підтверджую, що свіже м'ясо птиці⁽¹⁾, за винятком птиці ряду безкліювих, описане в Частині I, виготовлене відповідно до зазначених вимог, та в тому числі що:</p> | | |
| <p>(a) the meat comes from (an) establishment(s) applying general hygiene requirements and implementing a programme based on the hazard analysis and critical control points (HACCP) principles in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 852/2004, regularly audited by the competent authorities, and being listed as an Union approved establishment / м'ясо походить з підприємств(а), що застосовує (-ють) загальні гігієнічні вимоги та реалізують програму, засновану на принципах HACCP відповідно; відповідно до статті 5 Регламенту (ЄС) № 852/2004, що регулярно перевіряється компетентними органами, і внесені до переліку потужностей ухвалених ЄС;</p> <p>(b) the meat has been produced in compliance with the conditions set out in Sections II and V of Annex III to Regulation (EC) No 853/2004 / м'ясо було виготовлене відповідно до умов, що викладені у розділах II та V додатку III Регламенту (ЄС) № 853/2004;</p> <p>(c) the meat has been found fit for human consumption following ante-mortem and post-mortem inspections carried out in accordance with Articles 8 to 14, 25, 33, 35 to 38 of Implementing Regulation (EU) 2019/627 and Articles 3, 5 to 8 of Delegated Regulation (EU) 2019/624/ м'ясо було визнане придатним для споживання людиною внаслідок проведення перед- та післязайбного огляду, здійснених відповідно статей з 8 по 14, 25, 33, 35 та 38 Виконавчого Регламенту (ЄС) 2019/627 та статей 3, 5-8 Делегованого Регламенту (ЄС) 2019/624;</p> <p>(d) the meat has been marked with an identification mark in accordance with Section I of Annex II to Regulation (EC) No 853/2004 / м'ясо було марковане ідентифікаційною позначкою відповідно до розділу I додатку II до Регламенту (ЄС) № 853/2004;</p> <p>(e) the meat satisfies the relevant criteria laid down in Commission Regulation (EC) No 2073/2005 / м'ясо відповідає діючим вимогам, викладеним у Регламенті Комісії (ЄС) № 2073/2005;</p> <p>(f) the guarantees covering live animals and products thereof provided by the control plan submitted in accordance with Article 6(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2022/2292 are fulfilled and the concerned animals and products are listed in Annex-I to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/405 for the concerned third country or territory/ гарантії, що стосуються живих тварин та продуктів з них, передбачені планом контролю, поданим відповідно до статті 6(2) Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2022/2292, виконані, а відповідні тварини та продукти перераховані в Додатку-I до Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/405 для відповідної третьої країни або території;</p> | | |

⁽²⁾ [(g) the meat fulfils the requirements of Commission Regulation (EC) No 1688/2005 / м'ясо відповідає вимогам Регламенту Комісії (ЄС) № 1688/2005.]

II.2. Animal health attestation / Підтвердження безпечності для здоров'я тварин

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the fresh meat⁽¹⁾ of poultry other than ratites described in Part I: / **Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що свіже м'ясо⁽¹⁾ птиці, за винятком птиці ряду безкільових, описане у Частині I:**

II.2.1. has been obtained in the zone with code:⁽³⁾ which, at the date of issue of this animal health/ official certificate: / **отримане на території (зоні) з кодом:⁽³⁾, яка (які) на момент видачі сертифіката здоров'я/офіційного сертифіката була (були)**

- (a) is authorised and listed in Part 1 of Annex XIV to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 for the entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratites / **дозволена та включена до Частини 1 Додатку XIV Виконавчого Регламенту Комісії (ЄС) 2021/404 для ввезення в Союз свіжого м'яса птиці, за винятком птиці ряду безкільових;**
- (b) carries out a disease surveillance programme for highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 141, point (a) of Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692 / **здійснює програму епідагляду стосовно високопатогенного грипу птиці відповідно до статті 141 (а) Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2020/692;**
- (c) is considered free from highly pathogenic avian influenza in accordance with Article 38 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 / **вільні від високопатогенного грипу птиці, як вказано в статті 38 Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692;**
- (d) is considered free from infection with Newcastle disease virus in accordance with Article 39 of Delegated Regulation (EU) 2020/692 / **вільні від хвороби Ньюкасла як вказано в статті 38 Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692;**

II.2.2. has been obtained in the zone referred to in point II.2.1, in which / **отримане на території (зоні) відповідно до п. II.2.1, де:**

⁽⁴⁾ either/ або [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is not carried out / **не було проведено вакцинацію проти високопатогенного грипу птиці;**]

- ^{(4) (5)} or/чи [(a) vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692 / **було проведено вакцинацію проти високопатогенного грипу птиці згідно з планом вакцинації, який відповідає вимогам, викладеним у Додатку XIII до Делегованого Регламенту (ЄС) № 2020/692;**]
- ⁽⁴⁾ either / або [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which do not comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is prohibited / **вакцинація проти вірусу хвороби Ньюкасла, вакцинами, які не відповідають загальним та спеціальним критеріям Додатка XV до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692, заборонена;**]
- ^{(4) (6)} or/чи [(b) vaccination against infection with Newcastle disease virus with vaccines which comply only with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, and the fresh meat has been obtained from poultry which: / **вакцинація проти вірусу хвороби Ньюкасла, вакцинами, які відповідають тільки загальним критеріям Додатка XV до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692, не є заборонена, та свіже м'ясо отримано від птиці, яка:**
- (i) has not been vaccinated with live attenuated vaccines prepared from an infection with Newcastle disease virus master seed showing a higher pathogenicity than lentogenic strains of the virus within the period of 30 days prior to the date of slaughter / **за 30 днів до забою не була вакцинована живими атенуйованими вакцинами, виготовленими з вірусом хвороби Ньюкасла, з показниками патогенності вище, ніж у штамів вірусу зі зниженою вірулентністю;**
 - (ii) underwent a virus isolation test⁽⁷⁾ for infection with Newcastle disease virus, carried out at the time of slaughter on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerned, and in which no avian paramyxoviruses with an ICPI of more than 0,4 were found; / **піддавалася дослідженню ізоляції⁽⁷⁾ вірусу хвороби Ньюкасла в офіційній лабораторії під час забою шляхом дослідження випадкових зразків клоакальних змивів щонайменше від 60 птахів з кожного пункту та в яких не реєстрували жодного випадку пташиних параміксовірусів з інтрацеребральним індексом патогенності (ICPI) більше, ніж 0,4;**
 - (iii) have not been in contact during the period of 30 days prior to the date of slaughter with poultry that does not fulfil the conditions in (i) and (ii) / **протягом періоду 30 днів до забою не контактувала з птицею, що не відповідає умовам, що зазначені у підпункті (i) та (ii);]**
- II.2.3. has been obtained from poultry coming from establishments: / **отримане від птиці, яка походить з потужностей:**
- (a) registered by and under the control of the competent authority of the country or territory of origin and have a system in place to maintain and to keep records, in accordance with Article 8 of Delegated Regulation (EU) 2020/692/ **що є зареєстрованими та перебувають під контролем компетентного органу країни або території походження, та де введена та використовується система ведення обліку відповідно до статті 8 Регламенту Комісії (ЄС) 2020/692;**
 - (b) which receive regular animal health visits from a veterinarian for the purpose of the detection of, and information on, signs indicative of the occurrence of diseases, including the relevant listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases / **які регулярно відвідуються ветеринарним лікарем для виявлення ознак, що вказують на виникнення захворювань, включаючи відповідні перераховані захворювання, згадані в Додатку I до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692 для відповідних видів та нові захворювання;**
 - (c) in and around which, within an area of 10 km radius, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during the period of at least 30 days prior to the date of slaughter of the poultry / **у радіусі 10 км, в тому числі, де це можливо, на території сусідньої країни, не було виявлено жодного спалаху високопатогенного грипу птиці чи хвороби Ньюкасла, щонайменше протягом останніх 30 днів до дати забою;**
 - (d) which, at the time of their slaughter, were not subject to national restriction measures for animal health reasons, including the listed diseases referred to in Annex I to Delegated Regulation (EU) 2020/692 relevant for the species and emerging diseases / **які на момент забою не підлягали національним обмежувальним заходам з міркувань здоров'я тварин, включаючи перераховані захворювання, згадані в Додатку I до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692 для відповідних видів та нові захворювання;**

| | | |
|---------------------------------------|---------------------------------|---|
| II.2.4. | | has been obtained from poultry that: / отримане від птиці, яка: |
| ⁽⁴⁾ either / або | [(a) | have remained in the zone referred to in point II.2.1 since hatching and until the date of their slaughter / утримувалась в зоні, зазначеній в пункті II.2.1, з моменту вилуплення та до дати її забою;] |
| ⁽⁴⁾ or / чи | [(a) | were introduced into the zone referred to in point II.2.1 as day-old chicks, breeding poultry, productive poultry or poultry intended for slaughter, under animal health requirements that are at least as stringent as the relevant requirements of Regulation (EU) 2016/429 and Delegated Regulation (EU) 2020/692, from: / були ввезені в зону, зазначену в пункті II.2.1, як добові курчата, племінна птиця, користувальна птиця або птиця, призначена для забою, відповідно до санітарних вимог до тварин, які є щонайменше еквівалентні вимогам Регламенту (ЄС) 2016/429 та Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692, з: |
| ⁽⁴⁾ either/або | | [a zone which is listed in Part 1 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2021/404 for entry into the Union of those categories of poultry / зони, яка включена в Частина I Додатку V Виконавчого Регламенту (ЄС) 2021/404 для ввезення до Союзу таких категорій птиці;] |
| ⁽⁴⁾ or / чи | | [a Member State / країн-членів ЄС;] |
| ⁽⁴⁾ either / або | [(b) | have not been vaccinated against highly pathogenic avian influenza / не було вакциновані проти вископатогенного грипу птиці;] |
| ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾ or / чи | [(b) | have been vaccinated against highly pathogenic avian influenza in accordance with a vaccination programme which complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692;] / було вакциновані проти вископатогенного грипу птиці згідно з планом вакцинації, який відповідає вимогам, викладеним у Додатку XIII до Делегованого Регламенту (ЄС) № 2020/692;] |
| ⁽⁴⁾ either / або | [(c) | have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus during the last 30 days prior to the date of their slaughter / не була вакциновані проти зараження вірусом хвороби Ньюкасла протягом 30 днів до дати їх забою;] |
| ⁽⁴⁾ or / чи | [(c) | have been vaccinated against infection with Newcastle disease virus in the last 30 days prior to the date of their slaughter, with vaccines that comply with both the general and specific criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 / була вакциновані проти вірусу хвороби Ньюкасла в період за 30 днів до дати забою за допомогою вакцин, що відповідають як загальним, так і спеціальним критеріям Додатка XV до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692;] |
| | (d) | did not show symptoms of transmissible diseases at the time of their slaughter / не виявляли симптомів трансмісивних захворювань під час їх забою; |
| | (e) | were dispatched directly from their establishment of origin to the slaughterhouse / були відправлені безпосередньо з потужності походження на бійню; |
| | (f) | during their transport to the slaughterhouse: / під час їх транспортування на бійню: |
| | ⁽⁴⁾ either/або [(i) | did not pass through a zone not listed for entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratites/ не перетинали зону, не внесену до переліку ухвалених для ввезення до ЄС свіжого м'яса птиці, іншої ніж птиця ряду безкільових;] |

⁽⁴⁾ or/чи [(i) passed through a zone/zones not listed for entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratities provided that conditions laid down in Article 124, point (e), of Delegated Regulation (EU) 2020/692 were complied with/ перетинали зону/зони, які не включені як дозволені для ввезення до Союзу свіжого м'яса свійської птиці, іншої ніж птиця ряду безкілових, за умови дотримання умов, викладених у статті 124, пункт (e), Делегованого регламенту (ЄС) 2020/692;]

(ii) did not come in contact with birds of a lower health status / не контактували з птахами, що мають нижчий санітарний статус ;

(g) have been dispatched from their establishment of origin to an approved slaughterhouse in means of transport / були відправлені із потужності походження на затверджену бійню в транспортних засобах:

(i) which is constructed in such a way that the birds cannot escape or fall out / які конструйовані таким чином, щоб птахи не могли втекти або випасти;

(ii) in which visual inspection of the space where birds are kept is possible / в яких можливий візуальний огляд середовища, де утримуються птахи;

(iii) from which the escape of bird excrements, litter, feed or feathers is prevented or minimised / які унеможливають або зводять до мінімуму витік екскрементів, посліду, корму або пір'я птахів;

(iv) which was cleaned and disinfected with a disinfectant authorised by the competent authority of the third country or territory of dispatch, and dried or allowed to dry immediately before every loading of birds intended for entry into the Union / які були очищені та продезінфіковані дезінфікувальним засобом, дозволеним компетентним органом третьої країни або території відправлення, а також висушені або просушені безпосередньо перед кожним завантаженням птахів, призначених для ввезення до ЄС;

П.2.5. has been obtained from birds which have been slaughtered [on _____ / _____ / _____ (dd/mm/yyyy)]⁽⁴⁾⁽⁸⁾ [between _____ / _____ / _____ (dd/mm/yyyy) and _____ / _____ / _____ (dd/mm/yyyy)]⁽⁴⁾⁽⁸⁾ / отримане від птахів, які були забиті на _____ / _____ / _____ (дд/мм/рррр)⁽⁴⁾⁽⁸⁾; [між _____ / _____ / _____ (дд/мм/рррр) та _____ / _____ / _____ (дд/мм/рррр)⁽⁴⁾⁽⁸⁾];

П.2.6. has not been obtained from birds which have been slaughtered under a national programme for the eradication of diseases / не отримане від птахів, які були забиті в рамках національної програми з ліквідації хвороб;

П.2.7. has been obtained in a slaughterhouse / отримане на бійні:

(a) which at the time of slaughter of the birds, was not under restrictions due to an outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus or under official restrictions under national legislation for animal health reasons; / яка на момент забою птиці не перебувала під обмеженнями через спалах високопатогенного грипу птиці або хвороби Ньюкасла або під офіційними обмеженнями відповідно до національного законодавства з міркувань здоров'я тварин;

(b) within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or infection with Newcastle disease virus during at least 30 days prior to the date of slaughter of the birds/ у радіусі 10 км, включно із, де це застосовно, територіями сусідньої країни, не жодного спалаху високопатогенного грипу птиці чи хвороби Ньюкасла, щонайменше протягом останніх 30 днів до дати забою птахів;

П.2.8. has been strictly segregated from fresh meat not complying with the animal health requirements for the entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratities throughout the operations of slaughter, cutting and until: / відокремлене із суворим дотриманням вимог від свіжого м'яса, що не відповідає вимогам щодо здоров'я тварин для ввезення до ЄС свіжого м'яса птиці, за винятком птиці ряду безкілових, протягом усієї процесу забою, розділки і до тих пір, поки:

⁽⁴⁾ either / або [it was packaged for further storage / було упаковано для подальшого зберігання;]

⁽⁴⁾ or / [its loading, as unpackaged fresh meat, to the means of transport for dispatch to the Union/ було завантажене, як неупаковане свіже м'ясо, на транспортні засоби для відправлення до ЄС;]
 або

II.2.9. is dispatched to the Union: / відправляється до ЄС:

- (a) in a means of transport designed, constructed and maintained in such condition that the health status of the products will not be jeopardised during the transport to the Union / у транспортному засобі, що є спроектованим, сконструйованим та підтримується в такому стані, щоб санітарний статус продуктів не було знижено під час транспортування до ЄС;
- (b) separated from animals and products of animal origin not complying with the relevant animal health requirements for entry into the Union provided for in Delegated Regulation (EU) 2020/692 / відокремлене від тварин та продуктів тваринного походження, що не відповідають відповідним вимогам щодо здоров'я тварин, для ввезення до ЄС, передбаченим Делегованим Регламентом (ЄС) 2020/692;

⁽⁹⁾II.2.10. is intended for a Member State which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Commission Delegated Regulation (EU) 2020/689, and has been obtained from poultry which have not been vaccinated against infection with Newcastle disease virus with a live vaccine during the last 30 days prior to the date of slaughter of the birds / призначене для країни-члена, якій було надано статус вільної від хвороби Ньюкасла без вакцинації відповідно до Делегованого Регламенту Комісії (ЄС) 2020/689, та отриманий від свійської птиці, яка не була вакцинована проти хвороби Ньюкасла живою вакциною за останні 30 днів до дати забою птахів].

II.3. Animal welfare attestation [Delete when the Union is not the final destination] / Підтвердження благополуччя тварин [видалити, якщо Союз не є кінцевим пунктом призначення]

I, the undersigned official veterinarian, hereby certify, that the meat described in Part I derives from animals which have been treated in the slaughterhouse in accordance with the requirements of the Union legislation on the protection of animals at the time of killing or at least equivalent requirements / Я, що нижче підписався, офіційний ветеринарний лікар, цим засвідчую, що м'ясо, описане у частині I цього сертифіката, походить від тварин, поводження з якими перед та під час забою на бійнях здійснювалось згідно з відповідними положеннями законодавства Союзу про поводження з тваринами під час забою, або як мінімум еквівалентним таким положенням.

Notes / Примітки

In accordance with the Agreement on the withdrawal of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland from the European Union and the European Atomic Energy Community, and in particular Article 5(4) of the Protocol on Ireland / Northern Ireland in conjunction with Annex 2 to that Protocol, references to European Union in this certificate include the United Kingdom in respect of Northern Ireland. / Відповідно до Угоди про вихід Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії з Європейського Союзу і Європейської спільноти з атомної енергії і, зокрема, статтею 5(4) Протоколу стосовно Ірландії/Північної Ірландії разом з Додатком 2 до цього Протоколу посилання на Європейський Союз в цьому сертифікаті включають Сполучене Королівство щодо Північної Ірландії.

This animal health/ official certificate is intended for entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratites, including when the Union is not the final destination of that product / Цей сертифікат здоров'я/ офіційний сертифікат призначений для ввезення до ЄС свіжого м'яса птиці, з винятком птиці ряду безкіллових, в тому числі в тих випадках, коли ЄС не є кінцевим пунктом призначення цього продукту.

The exclusion of minced meat and mechanically separated meat is expressly mentioned in the title to avoid any confusion as these products shall not enter the Union using this fresh meat certificate / Виключення січеного м'яса та м'яса механічного обвалювання прямо зазначено в заголовку, для уникнення невідповідностей оскільки ці продукти не можна імпортувати за цим сертифікатом для свіжого м'яса.

This animal health/official certificate shall be completed according to the notes for the completion of certificates provided for in Chapter 4 of Annex I to Implementing Regulation (EU) 2020/2235 / Цей сертифікат здоров'я тварин/офіційний сертифікат заповнюється відповідно до приміток до заповнення сертифікатів, передбачених у главі 4 Додатка I до Імплементуючого Регламенту (ЄС) 2020/2235.

Part I/ Частина I:

- Box reference I.8 / **Пункт 1.8:** Provide the code of the zone as it appears in column 2 of the table in Part 1 of Annex XIV to Implementing Regulation (EU) 2021/404 / **Надайте код зони як зазначено в колонці 2 таблиці Частини 1 Додатку XIV Виконавчого Регламенту (ЄС) 2021/404.**
- Box reference I.11 / **Пункт 1.11:** Name, address and approval number of the establishment of dispatch / **Назва, адреса та номер ухвалення підприємства відправлення.**
- Box reference I.15 / **Пункт 1.15:** Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of vessels and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers their registration number and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.19/ **Зазначити реєстраційний номер(и) залізничних вагонів та вантажних автомобілів, назви кораблів та номери рейсів літаків, якщо останні відомі. У разі перевезення у контейнерах - їх серійні номери вказуються у пункті I.19.**
- Box reference I.27 / **Пункт 1.27:** Description of consignment: / **Опис вантажу:**
"CN code": Indicate the appropriate Harmonised System (HS) code of the World Customs Organisation under the following headings: 02.07, 02.08 or 05.04 / *"Код комбінованої номенклатури":* використовуйте відповідний код гармонізованої системи (HS) Всесвітньої митної організації: 02.07, 02.08 або 05.04.

Part II: / Частина II:

- (1) Fresh meat as defined in point 1.10 of Annex I to Regulation (EC) No 853/2004 / **Свіже м'ясо, як зазначено в пункті 1.10 Додатка I до Регламенту (ЄС) № 853/2004.**
- (2) Delete if the consignment is not intended for entry into Sweden or Finland / **Видалити, якщо вантаж не призначється Фінляндії чи Швеції.**
- (3) Code of the zone in accordance with column 2 of the table in Part 1 of Annex XIV to Implementing Regulation (EU) 2021/404/ **Код зони відповідно до колонки 2 таблиці в Частині 1 Додатку XIV Виконавчого Регламенту (ЄС) 2021/404.**
- (4) Delete if not applicable. / **Видалити, якщо не застосовується.**
- (5) This applies only to zones in which vaccination against highly pathogenic avian influenza is carried out in accordance with a vaccination programme that complies with the requirements set out in Annex XIII to Delegated Regulation (EU) 2020/692 and are listed in Part 1 of Annex XIV to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry "A" in column 6 of the table. / **Застосовується лише для зон, в яких вакцинація проти високопатогенного грипу птахи проводиться відповідно до програми вакцинації, що відповідає вимогам, викладеним у Додатку XIII до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692, і які перераховані в Частині 1 Додатку XIV Виконавчого Комітету (ЄС) 2021/404 з позначкою "А" в колонці 6 таблиці.**
- (6) This guarantee is required only for poultry coming from zones in which the use of vaccines against infection with Newcastle disease virus which comply with the general criteria of Annex XV to Delegated Regulation (EU) 2020/692 is not prohibited, in accordance with Article 141, point (e)(ii) thereof, and are listed in Part 1 of Annex XIV to Implementing Regulation (EU) 2021/404 with the entry "B" in column 6 of the table in that Annex / **Ця гарантія застосовується лише для свійської птиці, що надходить із зон, в яких використання вакцин проти хвороби Ньюкасла, що відповідають тільки загальним критеріям додатка XV до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/692, не заборонено відповідно до статті 141, пункт (e)(ii) цього Регламенту та включених до Частини 1 Додатку XIV Виконавчого Регламенту (ЄС) 2021/404 з позначкою "В" в колонці 6 таблиці цього Додатку.**

- (7) Tests should be carried out on samples taken by or under the control of the competent authorities of the third country or territory of origin and testing shall be carried out in an official laboratory designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625 / Дослідження повинні проводитися на зразках, взятих компетентними органами країни або території походження або під їх контролем, а також дослідження повинні проводитися в офіційній лабораторії, призначеній відповідно до статті 37 Регламенту (ЄС) 2017/625.
- (8) This meat shall only be permitted to enter into the Union if the meat was obtained from animals slaughtered after the date of authorisation of the zone referred to in point II.2.1 for entry into the Union of fresh meat of poultry other than ratites, or during a period where animal health restriction measures taken by the Union were not in place against the entry of this meat from that zone, or during a period where the authorisation of that zone for entry into the Union of this meat was not suspended/ Таке м'ясо дозволяється до ввезення в ЄС тільки в тому випадку, якщо воно було отримано від тварин, забитих після дати надання дозволу для зони, зазначеної в пункті II.2.1, на ввезення в ЄС свіжого м'яса птиці, за винятком птиці ряду безкільових, або протягом періоду, коли прийняті обмежувальні заходи встановлені ЄС щодо здоров'я тварин не були прийняті для заборони на ввезення такого м'яса з цієї зони, або протягом періоду, коли дозвіл цієї зони на ввезення в ЄС такого м'яса не було призупинено.
- (9) This guarantee is required only for consignments intended for a Member State or zones thereof which has been granted the status free from infection with Newcastle disease virus without vaccination in accordance with Delegated Regulation (EU) 2020/689 / Ця гарантія застосовується тільки для вантажів, призначених для країни-члена чи її зони, якій було надано статус вільного від хвороби Ньюкасла без вакцинації відповідно до Делегованого Регламенту (ЄС) 2020/689.

Official veterinarian/ **Офіційний ветеринарний лікар**Name (in capital letters)/ **Прізвище (великими літерами)**Date / **Дата**Qualification and title/ **Кваліфікація та посада**Stamp / **Печатка**Signature / **Підпис**